



Teatro G.A.G. Sede legale: Via Marco Polo 3/12., 16136 Genova GE.

Sede operativa: Via della Consolazione 3r, 16121 Genova Ge.

Web Produzioni: www.teatrogag.com

Scuola di recitazione e media: <https://teatrogagscuoladirecitazione.jimdo.com> E-mail:

info@teatrogag.com teatrogag@pec.net.

Tel. (+39)

010211004, (+39)3920930335.

CONVENZIONE/PARTNERSHIP

Tra la **Associazione culturale Teatro G.A.G. – APS** (di seguito indicata come “**Teatro G.A.G.**”) con sede legale in Via Marco Polo 3/12, Genova e sede operativa in Via della Consolazione 3r, Genova. Codice fiscale 95043960103, partita I.V.A 01455430999, nella persona del suo Legale Rappresentante dr. Arch. Federico Burani

e



Sito: www.assculturale-arte-scienza.org

E_mail: postmaster@assculturale-arte-scienza.org

Facebook: <https://www.facebook.com/assculturale.arte.scienza/>

Cell. +39 340 50 65 616

Riviste «ArteScienza», «ArteScienza_magazine»: www.artescienza.online

Facebook:

«ArteScienza» <https://www.facebook.com/profile.php?id=100077637325700>

facebook

«ArteScienza_magazine» <https://www.facebook.com/profile.php?id=100078138721758>

Associazione Culturale “Arte e Scienza”

con sede in via Michele Lessona 5 Roma

Codice fiscale **97539210589** P.IVA

nella persona del Suo Legale Rappresentante ing. Luca Nicotra (di seguito indicato come “Partner”)

p r e m e s s o:

1. Che il Teatro G.A.G. – APS è un'Associazione culturale non a fine di lucro che promuove la diffusione della cultura teatrale, televisiva e cinematografica (compreso il doppiaggio e l'adattamento, gli audiolibri/podcast e la poesia) con festival, progetti, spettacoli di prosa e musica, rassegne e manifestazioni culturali in generale, ed ha fra le norme statutarie la possibilità di collaborare con altri enti/professionisti al fine del perseguimento dei propri scopi statuari.
2. Che Il Teatro G.A.G. – APS produce i marchi Portofino/Genova Dubbing Glamour Festival e ActorsPoetry Festival e Poetry Connections Festival;
3. Che la presente convenzione si stipula per l'accensione di un partenariato con Teatro G.A.G. - APS, in particolare per l'allestimento di ActorsPoetryFestival 12th (con gli Spin off: Portofino Dubbing Glamour Festival e Poetry Connections Festival) e iniziative connesse
4. Che ActorsPoetryFestival, oltre a prevedere un'area spettacoli, ha un'area dedicata allo studio del teatro e dell'opera in tutte le lingue e che anche nel 2023 c'è una call con cinque sezioni: Esibizione dal vivo, Lettura di audiolibri/Podcast, *Speaking*, *Video acting*, Doppiaggio, con una sezione *Poetry* dedicata agli autori -performer; oltre a Iniziative collaterali fuori concorso quali: Tavole rotonde, giornate di studi, Mostre audiovisive, presentazioni di libri. Masterclass per tutte le Sezioni;
5. Che ogni accordo dovrà salvaguardare sempre la corretta immagine dell'Associazione ed avrà il proprio limite nella lettera e nello spirito delle iniziative e dei progetti in corso;
6. Che il Partner ha preso atto che le compagnie, gli artisti, i giurati, i concorrenti, gli uditori, i tesserati dell'Associazione possono stipulare in ambito privato contratti che possono prevedere la cessione della propria immagine/voce;
7. Che nel rapporto fra associazioni, dato l'impegno culturale reciproco, potranno darsi momenti di cooperazione con importante visibilità e che è a titolo gratuito

Si conviene quanto segue:

1. Le premesse formano parte integrante della presente Convenzione;
2. L'Ass. Partner avrà la facoltà di realizzare spettacoli, conferenze iniziative divulgative (e anche didattiche tenendo Masterclass, tavole rotonde, giornate di studi, workshop), in accordo e *in team* col Teatro G.A.G. - APS, inerenti al Dubbing Glamour Festival, spin off di *Actors&PoetryFestival*;
3. L'Ass. Partner avrà la facoltà di realizzare iniziative promozionali, quali, ad esempio la consegna ai giornalisti di propri programmi operativi, di pubblicazioni illustrative e di materiale pubblicitario in genere. Analogo materiale promozionale, previa specifica autorizzazione del Teatro G.A.G. - APS, potrà essere distribuito dall'Ass. Partner a spettatori/concorrenti/ospiti online/ fisicamente presenti nelle giornate della manifestazione;
4. Il Teatro G.A.G. – APS si impegna a far apparire, prima della manifestazione, durante e nei mesi successivi sui siti di proprietà foto/logo e brevi descrizioni/o breve slogan pubblicitario/testo informativo del Partner Azienda;
5. L'immagine/marchio dell'Ass. Partner e in generale foto di scena sarà apposto sempre durante la manifestazione sui materiali divulgativi. Tale presenza si intende estesa su altro materiale online;
6. L'eventuale immagine/marchio dell'Ass. Partner e in generale foto di scena del Partner, abbinato al marchio del Teatro G.A.G. – APS/di *ActorsPoetryFestival*/di (Portofino) Dubbing Glamour Festival, potrà essere usato per iniziative di marketing. Le foto ufficiali e i video di *Actors&PoetryFestival* del Teatro G.A.G. – APS non potranno essere utilizzate se non su specifica autorizzazione
7. Le parti si impegnano altresì a rispettare l'uso dell'immagine dei singoli partecipanti e invitati ed a non utilizzarle in nessun modo per iniziative pubblicitarie, promozionali o commerciali diverse da quelle previste di cui sopra, salvo che non venga concesso specifico consenso scritto da parte delle parti /nel caso degli spettatori/pubblico/ concorrenti interessati;
8. Salvo diversi accordi e scritture teatrali e Masterclass/workshop, dato che le attività potranno essere solo a titolo gratuito e sotto la propria di ognuna delle due parti responsabilità fiscale e contributiva, è prevista eventualmente qualche donazione, di carattere simbolico;
9. Il Teatro G.A.G. – APS si impegna ad utilizzare gli strumenti del presente accordo in tutti i mezzi stampa/digitali e web a disposizione e su tutti i comunicati;
10. Il presente accordo entrerà in vigore per la durata del *Filmmaker | Attori | Autori* Genova, 10-27 settembre 2026
11. A titolo di partenariato, l'Ass. Partner accetta e sigla la convenzione accordandosi per:
 - Contribuire ai lavori dell'Associazione con col proprio impegno culturale
12. Resta inteso che qualsiasi causa di forza maggiore (guerra, incendio, epidemie, tumulti, calamità naturali, lutto nazionale, ordini di pubblica autorità o altre cause al di fuori del controllo delle parti) determinerà l'esenzione dagli impegni derivanti dalla presente convenzione, fatta salva la possibilità di concordare nuove attività di comune accordo

.....Ing. Luca Nicotra.....,12-07-2026

Associazione Culturale

Partner/ APS

Teatro G.A.G. - APS
Federico Burani

Il legale rappresentante